

# Lazarova Trajkovska, Mirjana (República de Macedonia del Norte)

[original: inglés]

## Curriculum vitae

Apellido:	LAZAROVA TRAJKOVSKA	
NOMBRE:	Mirjana	
SEGUNDO NOMBRE:	/	
GÉNERO:	Mujer	
FECHA DE NACIMIENTO:	05.11.1963	
NACIONALIDAD:	Macedonia	
CRITERIOS REGIONALES:	Europa del Este	
NACIONALIDAD SECUNDARIA: (SI PROCEDE)	/	
ESTADO CIVIL:	Casada	
LISTA A/LISTA B	Lista A	
IDIOMAS	<b>Lengua materna:</b> Macedonio	
- INGLÉS	(escrito) Avanzado	(oral) Avanzado
- FRANCÉS	(escrito) Intermedio	(oral) Avanzado
- OTROS	Serbio: (escrito) Avanzado	(oral) Avanzado
	Croata: (escrito) Avanzado	(oral) Avanzado
	Esloveno: (escrito) Básico	(oral) Intermedio
	Búlgaro: (escrito) Intermedio	(oral) Avanzado
<b>FORMACIÓN ACADÉMICA:</b> <i>Fecha, institución, titulación(es) obtenida(s) (empezando por la más reciente) - Por favor, copie/pegue si necesita más entradas</i>		
<b>02/2008 - 09/2012</b>		
- <i>Institución:</i>	Facultad de Derecho, Universidad de Ljubljana (República de Eslovenia)	
- <i>Titulación(es) obtenida(s):</i>	Doctora en Derecho (PhD)	
<b>10/2005 - 06/2007</b>		

- *Institución:* Facultad de Derecho, Universidad de Ljubljana (República de Eslovenia)
- *Titulación(es) obtenida(s):* Maestría en Derecho (L.L.M.)

**10/1991 - 11/1992**

- *Institución:* Ministerio de Justicia, Skopje (República de Macedonia del Norte)
- *Titulación(es) obtenida(s):* Examen para el ejercicio de la abogacía.

**09/1982 - 09/1986**

- *Institución:* Univ. de "San Cirilo y Metodio", Skopje (República Socialista de Macedonia)
- *Titulación(es) obtenida(s):* Graduada, Facultad de Derecho

**EXPERIENCIA PROFESIONAL:** *Fecha, empleador, cargo, información adicional (empezando por la más reciente)*

- *Por favor, copie/pegue si necesita más entradas*

- *Por favor, indique la relevancia de la experiencia para la candidatura en la lista A o en la lista B, según corresponda*

**03/2020 - actualidad**

- *Empleador:* Tribunal Supremo de la República de Macedonia del Norte
- *Título del puesto:* Magistrada, sala de lo penal
- *Información adicional:* Entendimiento en causas penales complejas en ámbitos variados del Derecho penal, como corrupción, delitos de terrorismo, delincuencia organizada y delitos sexuales graves. presidenta de la sala de Juicio Razonable y vicepresidenta de la sala de Armonización Jurisprudencial.

**02/2008 - 02/2017**

- *Empleador:* Tribunal Europeo de Derechos Humanos
- *Título del puesto:* Magistrada y Presidenta de la Sala Primera del TEDH
- *Información adicional:* Entendimiento en causas penales y civiles con violaciones de los derechos humanos de naturaleza procesal y sustantiva. Actuación en la *Grande Chambre*, sala, el comité de magistrados y las composiciones unipersonales de magistrados. Presidió la Sala Primera del Tribunal, colaborando intensamente con colegas del Reino Unido, Italia, Finlandia, San Marino, Grecia, Islandia, Albania, Armenia y Noruega. Actuó como magistrada única encargada de la jurisprudencia de Ucrania, Italia y la República Checa. Participó en la reducción del retraso de la jurisprudencia del Tribunal y en el establecimiento de jurisprudencia armonizada como parte del Comité para la Mejora de la Metodología de Trabajo del Tribunal. Participó en el desarrollo del procedimiento de sentencia piloto del Tribunal. Actuó en causas interestatales clave relacionadas con acusaciones de violaciones de los derechos humanos en el contexto de crímenes de guerra, desapariciones, tortura, tratos degradantes e inhumanos y prisioneros de guerra.

**03/2003 - 01/2008**

- *Empleador:* Tribunal Constitucional de la República de Macedonia del Norte
- *Título del puesto:* Magistrada
- *Información adicional:* Decidió sobre la conformidad de la legislación nacional con la Constitución de Macedonia del Norte, centrándose especialmente en garantizar la protección de las libertades y derechos fundamentales de las personas. Resolvió cuestiones de conflictos y separación de competencias entre titulares de cargos legislativos, ejecutivos y judiciales, así como conflictos de competencias entre órganos del Estado y unidades de gobierno local. Trató el procedimiento de destitución del Presidente de la República, así como otras cuestiones constitucionales clave.

**06/2002 - 03/2003**

- *Empleador:* Comisión Electoral Estatal de la República de Macedonia del Norte
- *Título del puesto:* Presidenta
- *Información adicional:* Coordinó y dirigió la comisión electoral y la organización de las elecciones estatales de 2002 posteriores al conflicto, tratando con miles de electores desplazados internos. Garantizó el estricto cumplimiento de los procedimientos y normas legales, al tiempo que trabajó bajo una gran presión y en un contexto político especialmente delicado. Demostró experiencia en liderazgo y coordinación de equipos, así como una gran integridad e imparcialidad.

**01/2001 - 06/2002**

- *Empleador:* Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Macedonia del Norte
- *Título del puesto:* Jefa del departamento de Derechos Humanos
- *Información adicional:* Trabajó como jefa del departamento de Derechos Humanos, promoviendo el respeto del Estado de Derecho y la democracia mediante el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos. Mejoró el funcionamiento de las instituciones democráticas y reforzó las competencias democráticas de los órganos gubernamentales.

**01/1999 - 01/2001**

- *Empleador:* Ministerio del Interior de la República de Macedonia
- *Título del puesto:* Viceministra de Asuntos Administrativos del Ministerio del Interior
- *Información adicional:* Experta en nacionalidad e inmigración, trabajó en la aplicación de las normas internacionales y nacionales sobre nacionalidad en el momento de la sucesión de Estado. Se centró en la protección de asilo, así como en la protección subsidiaria y temporal de los no nacionales en el territorio tras un conflicto armado internacional.

**OTRAS ACTIVIDADES PROFESIONALES:**

- *Copie y pegue si necesita más entradas*

**07/2021-actualidad**

- *Actividad:* Miembro del Grupo Consultivo de expertos sobre candidatos a la elección de magistrado del Tribunal Europeo de Derechos Humanos. Nombrada por el Comité de Ministros del Consejo de Europa en consulta con el Presidente del Tribunal Europeo de Derechos Humanos como antiguo magistrado del Tribunal con las más altas normas éticas, integridad personal y profesionalidad.

#### **05/2019**

- *Actividad:* Jefa de delegación en el intercambio judicial UE-Taiwán, un programa anual que facilita el intercambio de conocimientos sobre justicia penal y derechos humanos entre expertos taiwaneses y europeos, con la atención puesta en el derecho a la vida, las normas internacionales de derechos humanos y los principios de imposición de penas.

#### **11/2018**

- *Actividad:* Miembro del Consejo Público de Expertos Internacionales para la elección de jueces del Tribunal Superior de Anticorrupción de Ucrania. El nombramiento para este puesto demostró su reputación internacional como persona y profesional capaz de realizar un trabajo altamente ético y delicado.

#### **05/2018**

- *Actividad:* Profesora invitada de Derechos Humanos en la Universidad Renmin de China, en Pekín, impartiendo clases a alumnos de grado y posgrado sobre la evolución de la legislación internacional en materia de derechos humanos a través del TEDH.

#### **05/2017**

- *Actividad:* Profesora visitante en la Facultad de Derecho de la Universidad de Birmingham (Reino Unido) y en la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Lille (Francia). Impartición de un curso sobre derechos humanos y justicia transicional.

#### **02/2017-actualidad**

- *Actividad:* Coordinadora nacional sobre recuperación de activos y experta en protección de los derechos humanos en Europa del Este con el Centro AIRE en Londres (Reino Unido).

#### **01/2004-01/2008**

- *Actividad:* Miembro de la Comisión Europea para la Democracia por el Derecho (Comisión de Venecia). Colaboración con destacados juristas y diplomáticos europeos y contribución al desarrollo de la democracia y el Estado de Derecho en varios países europeos.

#### **01/2001- 05/2003**

- *Actividad:* Miembro del Comité Directivo de Derechos Humanos del Consejo de Europa. Participó en el Comité de redacción del Protocolo 14 del Convenio Europeo de Derechos Humanos.

#### **01/2001- 05/2003**

- *Actividad:* Miembro del Comité del Consejo de Europa para la mejora de los procedimientos contencioso-administrativos.

#### **04/1995- 05/2002**

- *Actividad:* Miembro del Comité de Expertos sobre Nacionalidad (CJ-NA) del Consejo de Europa y miembro del grupo de trabajo del Comité de Expertos sobre Nacionalidad (CJ-NA-GT).

#### **06/2000**

- *Actividad:* Jefa de la Delegación de la República de Macedonia del Norte en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas “Mujeres 2000-Igualdad de Género, Desarrollo y Paz en el Siglo XXI”.

#### 04/1995-11/1997

- *Actividad:* Miembro del Grupo de Trabajo del Comité de Nacionalidad del Consejo de Europa (CJ-NA-GT) que trabaja en el Convenio para evitar los casos de apatridia en relación con la sucesión de Estados.

#### PUBLICACIONES MÁS RELEVANTES

- 2021, *Analysis of the jurisprudence of the European Court on Human Rights related to hate speech and hate crime*, Mirjana Lazarova Trajkovska, Marharyta Zhesko, Skopje (publicado por la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa en inglés, macedonio y albanés).
- 2019, *Handbook on Effective Asset Recovery in Compliance with European and International Standards*, Krassimira Kamber, Will Ferris, Catharina Harby, Eriona Haxhia, Artur Selmani, Eldan Mujanović, Darko Datzer, Ganimete Ismajli, Aleksa Ivanović, Mirjana Lazarova Trajkovska, Radmila Dragičević Dičić, publicado por Advice on Individual Rights in Europe (AIRE).
- 2018, *Derechos humanos, (Човекови Права)* J. Ananiev, B. Arifi, N. Gaber Damjanovska, M. Lazarova Trajkovska, Z. Poposka, S. Cubrik: Editorial: Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa,
- 2018, *Possibilities and perspectives for improvement of the quality of the judiciary in Macedonia*, M. Lazarova Trajkovska, edición en línea (<https://www.osce.org/mission-to-skopje/385947>).
- 2016, *Права на барателите на азил и мигрантите: Збирка пресуди на ECЧП со коментар (Derechos de los solicitantes de asilo: Recopilación de sentencias del TEDH con comentarios)* Skopje, 2016, Poliesterday.
- 2016, *The impact of the European Convention on Human Rights and the case law of the Republic of Macedonia (The Impact of the ECHR on Democratic Change in Central and Eastern Europe)* Cambridge University Press (pp. 266-289).
- 2015, *Слободата на изразување низ праксата на Европскиот суд за човекови права, Македонски центар за меѓународна соработка, Датапонс (Libertad de expresión y jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos)* publicado por el Centro Macedonio de Cooperación Internacional.
- 2015, *Privacy, freedom of expression and Internet; Essays in Honour of Dean Spielmann*, Wolf Legal Publishers (WLP).
- 2014, *Liria e shprehjes dhe e drejta e respektimi te jetes private (Jeta Juridike)* Reviste Juridike Shkencore, Numri 4, Viti XV I botimi, Tirane, dhjetor 2014, Batimet Morava (pp. 91 a 103).
- 2014, *Interaction between European Courts, The Cooperation of the Constitutional Courts in Europe current Situation and Perspectives (Volume I)* pg. 146 Verlag Osterreich GmbH, Viena.

- 2013, *Значењето на судската практика на Европскиот суд за човекови права за владеењето на правото на Република Македонија/ Die Bedeutung der Rechtsprechung des EGMR für die rechtsstaatlichkeit in der Republik Mazedonien/ Европско Право бр 1/2013, Година 2, том 2 Јули 2013 (стр.11- 21).*
- 2012, *Análisis jurídico del concepto de delito penal de incitación al odio, (Правна анализа на концептот на казненото дело на омраза и говорот на омраза) Acad. Vlado Kambovski y Phd. Mirjana Lazarova Trajkovska (publicado por Poliesterdej, Skopje, septiembre de 2012).*
- 2010, *Constitutional Complaint in Comparative Law*, publicado en ECtHR and Turkey-II: Constitutional Complaint and ECtHR (AIHM ve Turkiye-II) Turkiye Adalet Akademisi Yayinlari, Justice Academy, Yayin/Edition No.8, Editor Ahmet Taskin, 10 de diciembre de 2010, Ankara (pp 175 - 185).

#### SEMINARIOS MÁS RELEVANTES

- 9 a10 de marzo de 2023, Ohrid (Macedonia del Norte), conferenciante en el Taller sobre normas humanas europeas con los Tribunales Constitucionales de Macedonia del Norte y Kosovo sobre el tema “Los derechos de propiedad y el Convenio Europeo de Derechos Humanos”.
- 27 de enero de 2023, Estrasburgo, ponente sobre el tema “Libertad de reunión y asociación y democracia” en el Seminario Judicial 2023 sobre “Jueces que preservan la democracia mediante la protección de los derechos humanos”, organizado por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos.
- 25 y 26 de noviembre de 2022, Tirana, Foro del Estado de Derecho para Europa Sudoriental sobre los Derechos Humanos en Europa en tiempos de emergencia: el papel del poder judicial en el marco del TEDH, ponentes sobre el tema “Medidas prácticas adoptadas por los tribunales para garantizar su funcionamiento durante la pandemia”.
- 19 de marzo de 2019, Conferencia UE-Taiwán sobre Derechos Humanos y Asuntos Jurídicos, tema Prevención del delito y castigo-casos sobre abuso infantil y conducción bajo los efectos del alcohol.
- 20 de marzo de 2019, seminario en la Academia Judicial de Taiwán, conferencia sobre el tema “La investigación y el enjuiciamiento de grandes causas penales: Sentencia y convenios internacionales de Derechos Humanos”.
- 17 a 20 de junio de 2019, Seúl (Corea), 2º Simposio Internacional de la Asociación de Tribunales Constitucionales de Asia (AACC), tema: Revisión constitucional en los miembros de la AACC, ponente sobre el tema Tribunal Europeo de Derechos Humanos.
- 2017 - actualidad, profesora de la Academia de Derecho Europeo de Tréveris (último seminario 23 de junio de 2022 con la presentación del tema “Garantías de un juicio justo en la jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos”.
- 2017 - actualidad, formadora en numerosos seminarios organizados por la Red Europea de Formación Judicial (REFJ).

**PERTENENCIA A ASOCIACIONES Y SOCIEDADES PROFESIONALES**

- Miembro del Patronato de la red Gender Champions in the Judiciary (GCJ).
- Miembro de la Colegio de Jueces de la República de Macedonia del Norte
- Miembro de la Asociación de antiguos magistrados del Tribunal Europeo de Derechos Humanos.
- Miembro de la Asociación de antiguos miembros de la Comisión de Venecia.
- Miembro de la Red Judicial Euroatlántica.

**PREMIOS Y DISTINCIONES**

- Defensora de la Libertad 2005, reconocimiento por logros especiales en el Estado de Derecho y la Democracia otorgado por el Presidente de Estados Unidos, George W. Bush.

**INTERESES PERSONALES**

Arte contemporáneo y cinematografía, Historia, Filosofía del Derecho, Música y Viajar.

**OTROS DATOS RELEVANTES**

